

# I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

## NARIADENIE RADY (ES) č. 1776/2003

z 29. septembra 2003,

**ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 527/2003, ktorým sa povoľuje ponuka a dodávka niektorých vín dovezených z Argentíny určených na priamu ľudskú spotrebu, a ktoré pravdepodobne podstúpili enologické procesy nestanovené v nariadení (ES) č. 1493/1999**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom<sup>1</sup> a najmä na jeho článok 45 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) sa v súčasnosti vedú rokovania medzi spoločenstvom, reprezentovaným Komisiou, a Argentínou ohľadom dohody o obchode s vínom. Tieto zahŕňajú obzvlášť príslušné enologické procesy oboch strán a ochranu zemepisných názvov;
- (2) s cieľom zaistiť pokračujúci hladký vývoj týchto rokovaní, mala by sa predĺžiť výnimka, ktorou sa povoľuje pridanie jablčnej kyseliny do vín vyprodukovaných na území Argentíny a dovezených do spoločenstva, až do vstupu do platnosti dohody vyplývajúcej z horeuvedených rokovaní, avšak najneskôr do 30. septembra 2004,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

Druhý pododsek článku 1 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 527/2003<sup>2</sup> sa nahrádza týmto:

„Toto povolenie je však iba platné do vstupu do platnosti dohody vyplývajúcej z rokovaní s Argentínou ohľadom dohody o obchode s vínom, ktoré obzvlášť zahŕňajú enologické praktiky a ochranu zemepisných názvov, najneskôr však do 30. septembra 2004.“

### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

---

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 78, 25.3.2003, s. 1

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. septembra 2003

*Za Radu  
predseda*  
G. ALEMANNINO